2

AMMINISTRAZIONE GENERALE DI TOSCANA.

ÉTABLISSEMENT DU RÉGIME HYPOTHÊCAIRE EN TOSCANE.

STABILIMENTO DEL SISTEMA IPOTECARIO IN TOSCANA.

Digitized by Google

ÉTABLISSEMENT
DU RÉGIME HYPOTHÊCAIRE EN TOSCANE.

Le Conseiller d'État, Commandant de la Légion d'Honneur, Chevalier de la Couronne de Fer, Intendant du Trésor Public dans les Départemens en deçà des Alpes, et Administrateur Général de la Toscane,

Considérant que le CODE NAPOLÉON *doit être observé en Toscane à compter du premier mai* 1808.

Considérant que les deux lois fondamentales, qui constituent le Régime hypothécaire sont l'objet des titres 18 *et* 19 *du livre trois du dit* CODE *et qu'il est urgent de fixer les dispositions réglementaires, qui doivent en assurer l'exécution à la même époque,*

ARRÊTE:

CHAPITRE I.er

De la conservation des hypothèques.

1. *Le régime hypothécaire établi par les titres* 18 *et* 19 *du livre* 3 *du* CODE NAPOLÉON *sera observé dans les trois Départemens de la Toscane, à compter du* 1.er *mai* 1808.

2. *La conservation des hypothèques est confiée à l'Administration de l'Enregistrement. Il sera établi un conservateur dans les lieux et suivant les formes indiquées, tant par le* CODE NAPOLÉON *que ci-après.*

CHAPITRE II.

Dispositions relatives aux inscriptions.

3. *Les comptables publics qui fournissent des cautionnemens en immeubles, sont sujets à l'inscription hypothécaire.*

Digitized by Google

STABILIMENTO

DEL SISTEMA IPOTECARIO IN TOSCANA.

Il Consiglier di Stato, Comandante della Legione d'Onore, Cavaliere della Corona di Ferro, Intendente del Tesoro Pubblico nei Dipartimenti al di quà delle Alpi, e Amministratore Generale della Toscana,

Considerando, che il Codice Napoleone dee essere osservato in Toscana dal dì 1 maggio 1808;

Considerando, che le due Leggi fondamentali, che constituiscono il sistema ipotecario sono l'oggetto dei Titoli XVIII, e XIX del Libro III di detto Codice, e ch'è cosa urgente il fissare le disposizioni e i regolamenti, che debbono assicurarne la esecuzione all'epoca accennata,

Decreta:

CAPITOLO I.

Della conservazione delle ipoteche.

1. Il sistema ipotecario stabilito dai Titoli XVIII, e XIX del Libro III. del Codice Napoleone, sarà osservato nei tre Dipartimenti della Toscana, cominciando dal dì 1 maggio 1808.

2. La conservazione delle Ipoteche viene affidata all'Amministrazione della Registrazione. Sarà stabilito un Conservatore nei luoghi, e secondo le forme indicate tanto dal Codice Napoleone, quanto qui appresso.

CAPITOLO II.

Disposizioni relative alle inscrizioni.

3. Gli riscuotitori pubblici, che somministrano dei beni immobili per cauzione sono sottoposti alla inscrizione ipotecaria.

L'inscription n'a lieu que jusqu'à concurrence de la valeur du cautionnement fourni et sur les immeubles qui en sont l'objet.

Elle est indéfinie.

4. *Les Préfets requiérent d'office les inscriptions indéfinies sur les comptables publics ci dessus désignés, ainsi que toutes autres qui sont dans l'intérêt du gouvernement, sauf l'exception suivante et celle résultante de l'article 26 ci-après.*

Les Receveurs de l'Administration de l'enregistrement requiérent les inscriptions pour toutes les créances appartenantes au gouvernement, dont le recouvrement leur est confié.

5 *Lorsqu'il aura été rendu un jugement sur une demande en reconnoissance d'obligation* sous seing privé *formée* avant l'échéance ou l'exigibilité de ladite obligation, il ne pourra être pris aucune inscription hypothécaire en vertu de ce jugement qu'à défaut de payement de l'obligation après son échéance, ou son exigibilité, à moins qu'il n'y ait eu stipulation contraire.

CHAPITRE III.

Dispositions particulières aux transcriptions des actes de mutations.

6. *Les actes de ventes de propriétés immobiliaires faites sous signature privée et qui auront acquitté les droits auxquels ils sont soumis par les loix sur la gabelle des contrats, pourront être valablement transcrits, quoique les signatures ne soient pas reconnues devant notaire ou par un jugement.*

7. *Les créanciers qui, ayant une hypothèque aux termes des articles* 2123 2127 *et* 2128 *du* CODE NAPOLÉON *n'auront pas fait inscrire leurs titres antérieurement aux aliénations qui seront faites des immeubles hypothéqués, ne seront reçus à requérir la mise aux enchères, conformément aux dispositions du Chapitre* 8 *du titre* 18 *du livre* 3 *du* CODE NAPOLÉON, *qu'en justifiant de l'inscription qu'ils auront prise depuis l'acte translatif de propriété et au plus tard dans la* 15e *de la transcription de cet acte.*

Il en sera de même à l'égard des créanciers ayant privilège sur des immeubles, sans préjudice des autres droits résultans au vendeur et aux héritiers, des articles 2108 *et* 2109 *du* CODE NAPOLÉON.

CHAPITRE IV.

Dispositions relatives aux hypothèques, privilèges et mutations du passé.

8. *Les droits d'hypothèques ou privilèges acquis suivant les lois particulières aux trois Départemens de la Toscane antérieurement au* 1.er *mai* 1808, *pourront, à partir de cette époque, être inscrits pendant le délai d'une année qui expirera au* 1.er *mai* 1809 *exclusivement.*

9. *Les inscriptions qui seront faites pendant la dite année conserveront aux créanciers, leurs hypothéques ou privilèges et le rang que leur assignoient les loix antérieures.*

10. *Les hypothéques qui n'auroient pas été inscrites avant l'expiration du délai fixé par l'article* 8, *n'auront effet qu'à compter du jour de l'inscription qui en seroit requise postérieurement.*

Dans le même cas, les privilèges dégénereront en simple hypothéque et n'auront rang que du jour de leur inscription.

11. *Pour requérir l'inscription des droits antérieurs au* 1.er *mai* 1808, *le créancier ou le tiers agissant en son nom ne sera point obligé de représenter l'expédition du titre de sa créance.*

La inscrizione non ha luogo, che fino alla somma del valore della cauzione prestata, e sugl'immobili che ne sono l'oggetto.

Essa è indefinita.

4. I Prefetti esigono di uffizio le inscrizioni indefinite sugli riscuotitori pubblici indicati di sopra, come pure da tutte le altre, in cui il Governo c'ha dell'interesse, salva la eccezione seguente, e quella resultante dall' appresso articolo 26.

I Ricevitori delle Amministrazioni della Registrazione esigono la inscrizione per tutti i crediti appartenenti al Governo, la riscossione dei quali è loro affidata.

5. Quando sarà stata pronunziata una sentenza sopra una istanza di ricognizione di obbligazione *per iscrittura privata* formata *avanti la scadenza* o *l'esigibilità della detta Obbligazione, non potrà essere presa alcuna inscrizione ipotecaria in virtù di detta sentenza, se non che in mancanza di pagamento della Obbligazione dopo la sua scadenza e sua esigibilità, fuori che nel caso, che vi sia stata una stipulazione contraria.*

CAPITOLO III.

Disposizioni particolari sulle trascrizioni degli atti di mutazioni.

6. Gli atti di vendite di proprietà immobili fatte per scrittura privata e che avranno pagato i dazj, cui son sottoposti in vigore delle leggi sulla gabella dei contratti, potranno essere trascritti validamente, benchè le firme non siano riconosciute dal debitore avanti al notaro, o giudicialmente.

7. I creditori, che avendo una ipoteca, a tenore degli Articoli 2123, 2127, e 2128 del Codice Napoleone, non avranno fatto inscrivere i loro titoli anteriormente alle alienazioni, che saranno fatte degl'immobili ipotecati, non saranno ammessi a chiedere che sian posti all'incanto, conformemente alle disposizioni del Capitolo VIII. del Titolo XVIII. del Libro III. del Codice Napoleone, se non col giustificare la inscrizione, che avranno presa dopo l'atto che trasferisce la proprietà, e al più tardi dentro i quindici giorni dalla trascrizione di questo atto.

Si farà lo stesso ai creditori privilegiati su dei beni immobili senza pregiudizio degli altri diritti resultanti al venditore e agli eredi, dagli articoli 2108, e 2109 del Codice Napoleone.

CAPITOLO IV.

Disposizioni relative alle ipoteche, privilegj, e mutazioni del passato.

8. I diritti d'ipoteche o privilegj acquistati secondo le leggi particolari ai tre Dipartimenti della Toscana, anteriormente al dì 1. Maggio 1808, potranno dalla data di questa epoca essere inscritti dentro il termine d'un anno, che spirerà il dì 1. Maggio 1809 esclusivamente.

9. Le inscrizioni, che saranno fatte nel corso di detto anno conserveranno ai creditori le loro ipoteche o privilegj, e il luogo che assegnavan loro le leggi anteriori.

10. Le ipoteche, che non saranno state inscritte dentro il termine fissato dall' articolo 8, non avranno effetto che dal giorno della inscrizione, che ne sarà richiesta posteriormente.

Nell'istesso caso i privilegj degenereranno in semplice ipoteca, e non avranno grado, che dal giorno della loro inscrizione.

11. Per richiedere la inscrizione dei diritti anteriori al 1. Maggio 1808, il creditore, o il terzo che agisce in suo nome, non sarà obbligato a presentare il documento del suo credito.

L'inscription sera faite sur la simple représentation des deux bordereaux prescrits par l'article 2148 du CODE NAPOLÉON.

12. *A l'égard des inscriptions au profit des mineurs, des interdits, des absens sur leurs tuteurs, curateurs et administrateurs, de celles au profit des époux encore mineurs pour raison de leurs conventions et droits matrimoniaux, elles seront faites à la diligence des personnes indiquées aux articles 2136. 2137. 2138 et 2139 du* CODE NAPOLÉON.

13. *Les inscriptions pour les droits d'hypothèques ou privilèges acquis avant le 1 mai 1808 sur les rentes constituées, les rentes foncières et autres prestations de cette nature déclarées rachetables par la loi, seront faites sçavoir: sur les rentes foncières et prestations réelles, au bureau des hypothèques de la situation des immeubles sur les quels elles ont été créées, et sur les rentes constituées, au bureau du dernier domicile du créancier des dites rentes.*

14. *Dans les lieux où l'hypothèque générale était admise par les loix antérieures, et n'auroit pas été restreinte par les conventions des parties, les inscriptions qui seront faites dans le délai prescrit par l'article 8 pour toute créance antérieure au 1 mai 1808 en conservent le rang sur les biens présens et à venir du débiteur situés dans l'étendue du bureau où elle a été requise, sans que le créancier soit obligé de designer la nature ni la situation des immeubles.*

15. *Les possesseurs d'immeubles qui n'auroient pas encore accompli toutes les formalités prescrites par les loix et usages antérieurs, pour consolider leur propriété et en purger les charges et hypothèques, y suppléeront par la transcription de l'acte de mutation.*

16. *Pour purger les hypothèques et privilèges qui existeraient en vertu des anciennes loix sur les rentes foncières, sur les prestations réelles déclarées rachetables, ainsi que les rentes constituées, les nouveaux possesseurs feront transcrire leurs titres, savoir; pour les rentes foncières et prestations réelles, au bureau des hypothèques de la situation des immeubles sur les quels elles ont été créées, et quant aux rentes constituées, au bureau du domicile actuel du précédent propriétaire.*

17. *Toutes mutations antérieures au 1 mai 1808 dont les actes auront été transcrits dans le délai fixé par l'article 8, ne seront purgés que des charges et hypothèques non inscrites aux registres de la conservation avant l'expiration dudit délai.*

18. *Si la transcription des mutations mentionnées aux articles 15 et 17 ci dessus n'est faite qu'après l'expiration du délai accordé par l'article 8, l'immeuble qui en est l'objet demeure grevé des charges et hypothèques consenties par les précédens propriétaires, avant leur expropriation et qui seroient inscrites avant cette transcription.*

A l'égard des rentes constituées, elles demeureront grevées de celles des dites charges et hypothèques inscrites dans les divers bureaux où les précédens propriétaires, sur les quels elles n'auroient pas été purgées, auroient eû leur domicile.

19. *Il n'est rien innové pour les mutations antérieures au 1er mai 1808, aux loix et usages qui auroient pu obliger le nouveau propriétaire à la représentation et au payement de leur prix, ni aux droits et actions des créanciers, soit pour l'éxiger, soit pour suivre l'immeuble dans les mains du tiers possesseur.*

20. *Dans les cas où les mutations de rentes constituées n'auraient lieu que postérieurement au 1. mai 1808, le nouveau possesseur sera tenu des hypothèques inscrites dans le délai prescrit par l'article 8, tant sur le dernier propriétaire que sur ceux antérieurs, dans les divers bureaux où ils auroient eu leur domicile, et qui se trouveroient encore subsistantes sur les dites rentes, lors de la transcription de l'acte de mutation.*

Digitized by Google

La inscrizione sarà fatta alla semplice presentazione delle due note prescritte dall'Articolo 2148. del Codice Napoleone.

12. Rapporto alle inscrizioni a vantaggio dei Minori, degl' Interdetti, degli Assenti, su i loro tutori, curatori, amministratori; di quelle a vantaggio degli Sposi ancora minori per ragione della loro scritta, e diritti matrimoniali, esse saranno fatte ad istanza delle persone indicate negli Articoli 2136, 2137, 2138, e 2139 del Codice Napoleone.

13. Le inscrizioni per i diritti d' ipoteche o privilegj acquisiti avanti il 1. Maggio 1808. sulle rendite costituite, sulle rendite dei fondi, (ossia Canoni) ed altre prestazioni di questa natura dichiarate redimibili dalla legge, saranno fatte nell' appresso guisa: Per le rendite *fondiarie*, e prestazioni reali all' Ufizio delle ipoteche nel luogo in cui son situati gl'immobili, su quali esse sono state create; e per le rendite costituite, all' Ufizio dell' ultimo domicilio del creditore di dette rendite.

14. Nei luoghi dove l' ipoteca generale era ammessa dalle leggi anteriori, e non sia stata ristretta dai patti delle parti interessate, le inscrizioni che saranno fatta nel termine prescritto dall' Articolo 8 per ogni credito anteriore al 1. Maggio 1808 conservano il loro ordine su i beni presenti e futuri del debitore, situati nella estensioone dall' Ufizio dove sono state domandate, senza che il creditore sia obbligato a indicare la natura ne la situazione degl' immobili.

15. I possessori d' immobili, che non avessero ancora adempinte tutte le formal'tà prescritte dalle leggi ed usi anteriori, per consolidare le loro proprietà, e purgarne gli aggravj, ed ipoteche, vi suppliranno colla trascrizione dell' atto di mutazione.

16. Per purgare le ipoteche e privilegj ch' esistessero in vigore delle antiche leggi sulle rendite *fondiarie*, sulle prestazioni reali dichiarate redimibili, come pure sulle rendite costituite, i nuovi possessori faranno trascrivere i loro titoli, come appresso: pelle rendite fondiarie, e prestazioni reali all' Ufizio delle Ipoteche nel sito degl' immobili, su i quali esse sono state create; e quanto alle rendite costituite all' Ufizio del domicilio attuale del precedente proprietario.

17. Tutte le mutazioni anteriori al 1. Maggio 1808, i cui atti saranno stati trascritti nello spazio fissato nell' Articolo 8, non saranno purgati che delle gravezze ed ipoteche non inscritte ai registri della conservazione prima dello spirar di detto termine.

18. Se la trascrizione delle mutazioni mentovate agli Articoli 15 e 17 non è fatta che dopo spirato il termine accordato dall' Articolo 8, l' immobile ch' è n' è l' oggetto, rimane aggravato dei pesi e delle ipoteche pattuite dai precedenti proprietarj avanti la loro spropriazione, e che fossero inscritte avanti questa trascrizione.

Relativamente alle rendite costituite esse rimaranno aggravate di quei di detti pesi ed ipoteche inscritti nei detti Ufizj, ove i precedenti Proprietarj su i quali esse non sarebbero state purgate, avessero avuto il loro domicilio.

19. Non è innovato nulla, pelle mutazioni anteriori al 1. Maggio 1808, circa alle leggi, ed usi, che avessero potuto obbligare il nuovo proprietario alla rappresentazione al pagamento del loro prezzo, nè ai diritti ed azioni dei creditori, sia per esigerlo, sia per andar dietro all' immobile nelle mani d' un terzo possessore.

20. Nel caso in cui le mutazioni di rendite costituite non avessero luogo che posteriormente al 1. Maggio 1808, il nuovo Possessore sarà obbligato alle ipoteche inscritte nel termine prescritto dall' Articolo 8, tanto sull' ultimo proprietario, quanto su quelli anteriori, nei diversi Ufizj, dov' essi avranno avuto il loro domicilio, e che si trovassino ancora esistenti sulle dette rendite all' epoca della transcriziane dell' atto di mutazione.

CHAPITRE V.

Établissement des Bureaux des Hypothèques.

21. *Il y aura un bureau de la conservation des hypothèques par chaque arrondissement de tribunal de premiere instance. Il sera placé dans la ville où siégera ce tribunal.*

CHAPITRE VI.

De l'institution des Agens des hypothèques et de leurs fonctions.

22. *Les Préposés à la conservation des hypothèques seront chargés* 1.° *de l'exécution des formalités civiles prescrites pour la conservation des hypothèques et la consolidation des mutations de propriété immobiliaires*; 2.° *de la perception des droits établis au profit du trésor public pour chacune des formalités.*

23. *Avant d'entrer en exercice, chaque Préposé fera enrégistrer sa commission au greffe du Tribunal de premère instance près du quel il résidera; il y prêtera le serment requis.*

CHAPITRE VII.

Des cautionnemens que doivent fournir les préposés aux hypothèques.

24. *Le Préposé fournira en outre un cautionnement en immeubles. Ce cautionnement sera reçu par le tribunal de première instance de la situation des biens, contradictoirement avec le procureur impérial près le même tribunal.*

25. *Le Préposé sera tenu de faire recevoir son cautionnement et d'en justifier à l'administrateur général de l'enregistrement, dans le mois de l'enregistrement de sa commission; il déposera dans le même délai une expédition de la réception du dit cautionnement au greffe du tribunal de première instance près du quel il remplira ses fonctions.*

26. *L'inscription du cautionnement sera faite à la diligence et aux frais du Préposé; elle subsistera pendant toute la durée de sa responsabilité, sans avoir besoin d'être renouvellée.*

27. *Le cautionnement ci dessus demeure spécialement et exclusivement affecté à la responsabilité du Préposé à la conservation des hypothéques pour les erreurs et omissions dont la loi le rend garant envers les parties.*

Cette affectation subsistera pendant toute la durée des fonctions et dix années après. Passé lequel délai, les biens servant de cautionnement seront affranchis de plein droit de toutes actions de recours qui n'auroient pas été intentés dans cet intervalle.

28. *Les Préposés à la conservation des hypothéques auront domicile dans le bureau où ils rempliront leurs fonctions, pour les actions aux quelles leur responsabilité pourroit donner lieu.*

Ce domicile est de droit; il durera aussi longtems que la responsabilité des Préposés; toutes pours uites à cet égard pourront y être dirigées contre eux, quand même ils seroient sortis de place ou contre tous ayant cause.

29. *Le passage d'un bureau à un autre n'emportera point l'obligation d'un nouveau cautionnement; celui déjà fourni subsistera pour le nouveau bureau, sauf à suppléer s'il y a lieu.*

30. *Le cautionnement sera dans chaque arrondissement*
de £. 20,000 de Florence pour une population de cinquante mille individus et au dessous.

CAPITOLO V.

Stabilimento degli Ufizj delle Ipoteche.

21. Vi sarà en Ufizio della Coeservazione delle Ipoteche ie ciascon circondario d'ee Tribuoale di prima istanza. Esso sarà situato nella città, dove risiederà questo Tribunale.

CAPITOLO VI.

Della instituzione degli Agenti delle Ipoteche, e delle loro funzioni.

22. I Delegati alla Conservazione delle Ipoteche saranno incaricati 1.° della esecezione delle formalità civili, prescritte per la coeservazione delle ipoteche, e per la consolidazioee delle Mutazioni di proprietà immobili. 2.° della riscossioee dei dazj stabiliti a vantaggio del Tesoro pubblico per ciascuna delle formalità.

23 Prima di entrare in fenzione, ciascun Delegato farà registrare la sua commissione alla Caeeelleria del Tribunale di prima istanza, presso il qeale risiederà; egli vi presterà il giurameeto richieste.

CAPITOLO VII.

Delle cauzioni, che debbone somministrare i Delegati alle ipoteche.

24. Il Delegato darà ieoltre una caezioee in beni immobili. Questa cauzione sarà ricevuta dal Tribuoale di prima istanza, ove sono siteati i beei in contradittorio col Procuratore Imperiale presso il Tribuoale medesimo.

25 Il Delegato sarà tenuto a far ricevere la sua caezioee e a giestificarla all' Amministratore Generale della Registrazione deetro il mese dalla registrazione della sua commissioee; egli depositerà nell' istesso spazio di iempo una nopia della accettazione di detta cauzione alla Cancelleria del Tribunale di prima istanza, presso del qoale eserciterà le sue fuezioei.

26. La iscrizioee della cauzione sarà fatta a premara e a spese del Delegato; essa sussisterà fintaetochè durerà la sua respoesabilità, senz'aver bisogno d'essere rineovata.

27. La cauzione sopraddetta rimane specialmente ed esclusivamente affettata alla responsabilità del Delegato alla conservazione delle ipoteche, per gli errori ed omissioni, di cui la legge lo fa garante verso le parti ieteressate.

Questa garanzia sussisterà per tutta la durata delle fuezioni, e dieci anni dopo, passato il qual tempo i Beei che servoeo di caezione, rimaegon liberi di pieno diritto da tutte le azioni e ricorsi che non fossero stati ieteotati in questo ieterv allo.

28. I Delegati alla Conservazione delle Ipoteche avraeno domicilio eell'Ufizio, ove adempiranno le loro funzioei, per le azioei, eelle qoali potrebbe aver luogo la loro respoesabilità.

Questo domicilio è di diritto, e durerà qoaeto la responsabilità dei Delegati: ogni procedera su tal proposito potrà esser diretta contro di loro, quand'anche fossero usciti d'impiego, o contro tutti gli aventi causa.

29 Il passaggio da ne Ufizio all'altro eon porierà seco l'obbligo d'uea nuova cauzione; quella di già somministrata sussisterà pel nuovo Ufizio, salvo il supplirvi nel caso che vi abbia luogo.

30. La cauzione sarà in ogni circondario,

di £. 20,000 Fiorentine per una popolazioee di cinquanta - mila iedividui, e al disotto

de £ 30,000 pour une population de cinquante mille à cent mille individus.
de £ 40,000 pour une population de cent mille à cent-cinquante-mille individus.
de £. 50,000 pour une population de cent cinquante mille à deux cent mille individus et au dessus.

CHAPITRE VIII.

De l'empêchement des Préposés et de la vacance des Bureaux.

31. *En cas d'absence ou d'empêchement d'un Préposé, il sera suppléé par le vérificateur ou l'inspecteur de l'enregistrement dans le département, ou bien à leur défaut, par le plus ancien surnuméraire du bureau.*

Le Préposé demeurera garant de cette gestion, sauf son recours contre ceux qui l'auront remplacé.

32. *S'il y a vacance d'un bureau par mort ou autrement, le cas de démission excepté, il sera rempli provisoirement par le vérificateur ou l'inspecteur de l'enregistrement, ou bien à leur défaut par le plus ancien surnuméraire du bureau.*

Ils demeureront responsables de leur gestion et il sera sur le champ pourvu à la place vacante.

33. *Nul Préposé démissionnaire ne pourra quitter ses fonctions, avant l'installation de son successeur à peine de répondre de tous dommages et intérêts aux quels la vacance du bureau pourroit donner lieu.*

CHAPITRE IX.

Du traitement des Préposés aux hypothèques.

34. *Le traitement des Préposés à la conservation des hypothèques est réglé ainsi qu'il suit;*

1. *Ils auront sur la recette des droits d'hypothèques, joints aux autres recettes dont ils pourront être chargés, une remise égale à celle qui sera fixée pour les receveurs de l'enregistrement.*

2. *Il leur sera payé par les requérans pour les actes qu'ils délivreront outre le papier timbré, les sommes énoncées au tarif suivant;*

1. *Pour l'inscription de chaque droit d'hypothèque ou privilège, quelque soit le nombre des créanciers si la formalité est requise par le même bordereau, douze sols.* - - - - - - - - - - - - - - - - £	—	12	—
2. *Pour la transcription de chaque acte de mutation et par rôle d'écriture du conservateur, contenant 25 lignes à la page et dix huit syllabes à la ligne, dix sols.* - - - - - - - - - - - - - - - - - „	—	10	—
3. *Pour chaque déclaration de changement de domicile, cinq sols.* - „	—	5	—
4 *Pour l'inscription de chaque notification de* Procès Verbaux *d'affiches une livre.* - „	1	—	—
5. *Pour chaque radiation d'inscription, dix sols.* - - - - „	—	10	—
6. *Pour chaque extrait d'inscription ou certificat qu'il n'en existe pas, le droit de recherche compris, une livre.* - - - - - - - - - „	1	—	—
7. *Pour les copies collationnées des actes déposés ou transcrits dans les bureaux des hypothèques par chaque rôle de feuille de papier de 25 lignes à la page et de 18 syllabes à la ligne, dix sols.* - - - - - - „	—	10	—

Digitized by Google

di £. 30,000 per una popolazione di cinquanta-mila fino ai cento-mila individui
di £. 40,000 per una popolazione di cento-mila ai cento-cinquanta-mila individui
di £. 50,000 per una popolazione di cento-cinquanta-mila ai dugento-mila, e al di sopra.

CAPITOLO VIII.

Dell' impedimento dei Delegati e della vacanza degli Ufizj.

31. Nel caso di assenza o d'impedimento d'un Delegato, vi supplirà il Verificatore o l'Ispettore della Registrazione nel Dipartimento, ed anche in loro mancanza il soprannumerario più anziano dell'Ufizio.

Il Delegato rimarrà garante di questa amministrazione, salvo il suo ricorso contro coloro che lo avranno rimpiazzato.

32. Se vi è vacanza d'un Ufizio per morte o per altri motivi, eccettuato il caso di dimissione, sarà occupato provvisoriamente dal Verificatore o dall'Ispettore della Registrazione, ed anche in loro mancanza dal soprannumerario più anziano dell'Ufizio.

Essi saranno responsabili della loro amministrazione, e sarà immediatamente provvisto al posto vacante.

33. Niun Delegato, che abbia data la sua dimissione, non potrà lasciare le sue funzioni prima della istallazione del suo successore, sotto pena di rispondere di tutti i danni ed interessi, ai quali potrebbe dar luogo la vacanza dell'Ufizio.

CAPITOLO IX.

Dello stipendio dei Delegati alle Ipoteche.

34. Lo stipendio dei Delegati alla conservazione delle Ipoteche è regolato, come segue:

1.° Essi avranno sulla esazione dei dazj d'Ipoteche, unitamente alle altre esazioni, di cui potranno essere incaricati, un assegnamento eguale a quello che sarà fissato pei Ricevitori della Registrazione.

2.° Sarà loro pagato dai postulanti per gli Atti, che spediranno, oltre il foglio bollato, le somme enunciate nella tariffa seguente:

1. Per la Inscrizione di ciascun diritto d'Ipoteca o Privilegio, qualunque sia il numero dei creditori, se la formalità è richiesta nella medesima nota, dodici soldi - - - - - - - - - - - - - - - - £.	—	12	—
2. Per la Trascrizione di ciascun atto di Mutazione e per due pagine di scrittura del Conservatore, contenente venti-cinque linee per pagina di diciotto sillabe per linea, dieci soldi - - - - - - „	—	10	—
3. Per ogni Dichiarazione di cangiamento di domicilio, cinque soldi - „	—	5	—
4. Per la Inscrizione di ciascuna Notificazione di *Processo-Verbale* di Affissi, una lira - - - - - - - - - - - - „	1	—	—
5. Per ogni Cancellazione d'Inscrizione, dieci soldi - „	—	10	—
6. Per ogni Estratto d'Inscrizione, o Attestato che non ve ne esiste, compreso il dazio di ricerca, una lira - - - - - - „	1	—	—
7. Per le Copie collazionate degli Atti depositati o trascritti negli Ufizj delle Ipoteche per due pagine di carta di venti cinque linee per pagina, e di diciotto sillabe per linea, dieci soldi. „	—	10	—

CHAPITRE X.

Des registres destinés à recevoir les actes du régime hypothécaire.

35. *Les registres destinés à recevoir les actes du régime hypothécaire seront en papier timbré et arrêtés chaque jour. Les Préposés les feront coter et parapher à chaque feuille par un des juges du tribunal dans le ressort du quel le bureau est établi.*

Cette formalité sera remplie dans les trois jours de la présentation des registres et sans frais.

36. *Les actes seront datés et consignés de suite, sans blanc et jour par jour; ils seront numérotés suivant le rang qu'ils tiendront dans les registres et signés du Préposé.*

37. *Outre les registres mentionnés en l'article* 35 *et celui prescrit par l'article* 2,200 *du Code Civil, les Préposés tiendront un registre sur papier libre, dans le quel seront portés par extrait, au fur et à mesure des actes, sous le nom de chaque grevé et à la case qui lui sera destinée, les inscriptions à sa charge, les transcriptions, les radiations et les autres actes qui le concerneront, ainsi que l'indication du registre où chacun de ces actes sera porté et les numéros sous les quels ils y seront consignés.*

Le registre ou répertoire aura une table alphabétique.

CHAPITRE XI.

De la perception des droits d'hypothèques.

38. *Il sera perçu au profit du Trésor public un droit sur l'inscription des créances hypothécaires, et sur la transcription des actes de mutations de propriétés immobiliaires.*

CHAPITRE XII.

Du droit d'inscription.

39. *Le droit d'inscription des créances hypothécaires sera,*

1. *D'un pour deux mille du capital de chaque créance hypothécaire antérieure au* 1. *mai* 1808.

2. *D'un pour mille du capital des créances postérieures à la dite époque.*

40. *Il ne sera payé qu'un seul droit d'inscription pour chaque créance, quelque soit d'ailleurs le nombre des créanciers requérans ou celui des débiteurs grevés.*

41. *S'il y a lieu à inscription d'une même créance dans plusieurs bureaux, le droit sera acquité en totalité dans le premier bureau; il ne sera payé pour chacune des autres inscriptions que le simple salaire du Préposé, sur la représentation de la quittance constatant le payement entier du droit lors de la premiere inscription.*

En conséquence le Préposé dans le premier bureau sera tenu de délivrer à celui qui payera le droit, indépendamment de la quittance au pied du bordereau d'inscription, autant de duplicata de la dite quittance qu'il lui en sera demandé.

Il sera payé au Préposé cinq sols pour chaque duplicata, outre le papier timbré.

42. *L'inscription des créances appartenantes à l'état sera faite sans avance des droits d'hypothèques et des salaires du Préposé; il en sera de même de celles prises en vertu des hypothéques légales, conformément aux articles* 2121 *et* 2155 *du* CODE NAPOLÉON.

43. *Toutes les fois que l'inscription aura lieu sans avance du droit et du salaire du Conservateur, le Préposé sera tenu:*

CAPITOLO X.

Dei Registri destinati a ricever gli Atti del sistema ipotecario.

35. I Registri destinati a ricevere gli Atti del sistema ipotecario saranno in carta bollata, e chiusi ogni giorno. I Delegati gli faranno notare per ordine, e contrassegnare in ciascun foglio da uno dei Giudici del Tribunale, nella cui giurisdizione è stabilito l'Ufizio.

Sarà adempita questa formalità dentro tre giorni dalla presentazione dei registri, e senza spesa.

36. Gli atti colla loro data, saranno messi a libro di seguito, senza lagune, e giorno per giorno; saranno numerati secondo l'ordine, che terranno nei registri, e firmati dal Delegato.

37. Oltre i registri menzionati nell'Articolo 35, e quello prescritto dall'Articolo 2,200 del Codice Napoleone, i Delegati terranno un Registro in carta non bollata, nel quale saranno riportate per estratto a misura degli atti, sotto il nome di ciascun gravato, e alla casetta che gli sarà destinata, le Inscrizioni a suo carico, le Trascrizioni, le Cancellazioni, e gli altri atti che lo riguarderanno, come pure sarà riportata la indicazione del registro dove ciascuno di questi atti sarà riportato e i numeri sotto i quali vi saranno inseriti.

Questo Registro o Repertorio avrà una tavola alfabetica.

CAPITOLO XI.

Della esazione dei dazj d'ipoteche.

38. Sarà riscosso al vantaggio del Tesoro pubblico un dazio sulla inscrizione dei crediti ipotecarj e sulla trascrizione degli atti di Mutazione di proprietà immobili.

CAPITOLO XII.

Del dazio d'Inscrizione.

39. Il dazio d'Inscrizione dei crediti ipotecarj sarà,

1.° D'uno per due mila sul capitale di ciascun credito ipotecario anteriore al dì 1. Maggio 1808.

2.° D'uno per mille sul capitale dei crediti posteriori alla detta epoca.

40. Non sarà pagato che un solo dazio d'Inscrizione per ciascun credito, qualunque sia d'altronde il numero dei creditori postulanti, o quello dei debitori gravati.

41. Se vi è luogo a Inscrizione d'un medesimo credito in più Ufizj, il dazio sarà saldato nella sua totalità nel primo Ufizio; e non sarà pagato per ciascuna delle altre inscrizioni, che il semplice salario del Delegato sulla presentazione della ricevuta comprovante l'intero pagamento del dazio, eseguito nella prima inscrizione.

In conseguenza il Delegato nel primo Ufizio sarà tenuto a consegnare a quello che pagherà il dazio, indipendentemente dalla ricevuta in piè della nota d'inscrizione, tanti duplicati di detta ricevuta, quante glie ne sarà richiesti.

Saranno pagati al Delegato cinque soldi per ciascun duplicato, oltre alla carta bollata.

42 L'Inscrizione dei crediti appartenenti allo Stato sarà fatta senza pagamento dei dazj d'ipoteche, e dei salarj del Delegato; sarà l'istesso di quelle prese in virtù delle ipoteche legali, conformemente agli Articoli 2121, e 2155 del Codice Napoleone.

43 Tutte le volte che l'inscrizione avrà luogo senza pagamento del dazio, e del salario del Conservatore, il Delegato sarà tenuto,

Digitized by Google

1. *D'énoncer, tant sur les registres que sur le bordereau à remettre au requerant, que les droits et salaires sont dus.*

2. *D'en poursuivre le recouvrement sur les débiteurs dans les 20 jours après la date de l'inscription.*

Ces poursuites s'exerceront suivant les formes établies pour le recouvrement des droits qui seront perçus par les employés de l'enregistrement.

44. *L'inscription faite d'office en conformité de l'article 2108 du Code Civil sera faite sans payement d'autres droits que du salaire du conservateur et du timbre du registre.*

45. *L'inscription indéfinie qui a pour objet la conservation d'un simple droit d'hypothéque éventuel sans créance existante, n'est point sujette au droit proportionnel établi par l'article 39; mais si le droit éventuel qui a donné lieu à l'inscription indéfinie se convertit en créance réelle, le droit proportionnel est dû sur le capital de la créance.*

L'enregistrement d'aucune transaction ou quittance de payement de la dite créance ne peut être requis, que le droit proportionnel d'inscription n'ait été préalablement acquitté.

CHAPITRE XIII.

Du droit de transcription.

46. *Le droit de transcription des actes emportant mutations de propriété immobiliaire sera d'un et demi pour cent du prix intégral des dites mutations, suivant qu'il aura été réglé à l'enregistrement.*

47. *Si le même acte donne lieu à transcription dans plusieurs bureaux, le droit sera acquitté ainsi qu'il est porté à l'article 41 ci devant pour les inscriptions.*

48. *Les droits à percevoir au profit du trésor public pour la transcription ordonné par l'article 939 du* CODE NAPOLÉON *des actes de donation et d'acceptation d'immeubles susceptibles d'hypothéque, ainsi que la Notification de l'acceptation faite par acte séparé aux bureaux des hypothéques dans l'arrondissement desquels les biens donnés sont situés, sont moderés, en ce qui concerne les pauvres et les hôpitaux, au droit fixe d'un franc, sans préjudice des droits dévolus au Conservateur.*

49. *Hors les cas prévus par le présent arrêté les droits et salaires dus pour les formalités hypothécaires seront payés d'avance par les réquerans.*

Les Préposés en expédieront quittance au pied des actes et certificats par eux remis et délivrés; chaque somme y sera mentionnée séparément et en toutes lettres.

CHAPITRE XIV.

Dispositions générales.

50. *Les bureaux des conservateurs des hypothéques seront fermés les jours de dimanches et des fêtes reconnues, et aucun acte ne pourra, à la date de ces jours, être revetu des formalités hypothécaires.*

51. *Il sera ultérieurement statué sur les formes à suivre pour le commandement qui doit précéder toute expropriation forcée, pour la poursuite sur l'expropriation, ainsi que pour l'ordre et la distribution du prix des immeubles et la manière d'y procéder.*

52. *Le présent arrêté sera imprimé et publié.*

Les Préfets, les Tribunaux et l'Administrateur Général de l'Enregistrement sont chargés de son exécution, chacun en ce qui les concerne.

Fait à Florence le 14 Avril 1808.

DAUCHY.

Digitized by Google

1° Di ennnciare tanto su i registri quanto sulla nota da rimettere a[1] postulante, che [1] dazj e i salari sono dovuti.

2° Di sollecitarne la riscossione dai debitori dentro venti giorni dopo la data della inscrizione.

Queste sollecitazioni si faranno secondo le forme stabilite pella riscossione dei dazj, che saranno esatti dagl'Impiegati della Registrazione.

44. La inscrizione fatta per ufficio in conformità dell Articolo 2,108 del Codice Civile, sarà fatta senza pagamento d'altri dazj, fuori che del salario del Conservatore, e del bollo del registro.

45. L'inscrizione indefinita, che ha per oggetto la conservazione d'un semplice diritto d'ipoteca eventuale senza credito esistente, non è sottoposta al dazio proporzionale stabilito dall'Articolo 39; ma se il dazio eventuale, che ha dato luogo alla inscrizione indefinita, si converte in credito reale, il dazio proporzionale è dovuto sul capitale del credito.

La registrazione di alcuna transazione o saldo di pagamento del detto credito non può esser richiesta fintantochè il dazio proporzionale d'inscrizione non sia stato antecedentemente pagato.

CAPITOLO XIII.

Del dazio di Trascrizione.

46. Il dazio di Trascrizione degli Atti riguardanti Mutazioni di proprietà immobili sarà d'uno e mezzo per cento del prezzo integrale di dette Mutazioni, secondochè esso sarà stato regolato alla Registrazione.

47. Se l'istesso atto dà luogo a trascrizione in più Ufizj, il dazio sarà pagato, nella stessa guisa ch'è stato prescritto di sopra all'Articolo 41. per le iscrizioni.

48. I dazj da esigersi a vantaggio del tesoro pubblico pella trascrizione ordinata dall'Articolo 939. del Codice Napoleone degli Atti di donazione e di accettazione d'immobili suscettibili d'ipoteca, come pure la Notificazione dell'accettazione fatta per atto separato agli Ufizj delle ipoteche, nel circondario dei quali si trovano i beni donati, sono ridotte, relativamente ai poveri e agli spedali, al dazio fisso d'un franco, senza pregiudizio degli emolumenti devoluti al Conservatore.

49. Fuori dei casi previsti dal presente decreto, i dazj e salarj dovuti pelle formalità ipotecarie saranno pagati anticipatamente dai postulanti.

I Delegati ne faranno il saldo in piè degli atti, ed attestati da loro rimessi, e rilasciati; ciascuna somma vi sarà menzionata separatamente, e scritta per esteso.

CAPITOLO XIV.

Disposizioni Generali.

50. Gli Ufizj dei Conservatori delle ipoteche staranno chiusi nei giorni di Domenica, e delle Feste riconosciute, e nessun atto in data di questi giorni potrà esser rivestito delle formalità ipotecarie.

51. Sarà ulteriormente prescritto l'occorrente sulle forme da seguitarsi per il comandamento, che dee precedere ogni spropriazione forzata, pella procedura sulla spropriazione, come pure pell'ordine e pella distribuzione del prezzo degl'immobili, e pella maniera di procedervi.

52 Il presente Decreto sarà stampato e pubblicato.

I Prefetti, i Tribunali, e l'Amministratore Generale della Registrazione sono incaricati della sua esecuzione, ciascuno in ciò che gli riguarda.

Fatto in Firenze li 14. Aprile 1808.

DAUCHY.

99 932995

Digitized by Google